



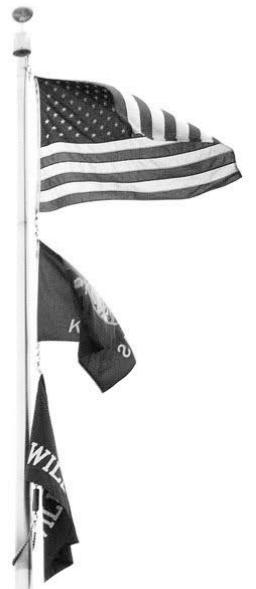
What's New at Great Western

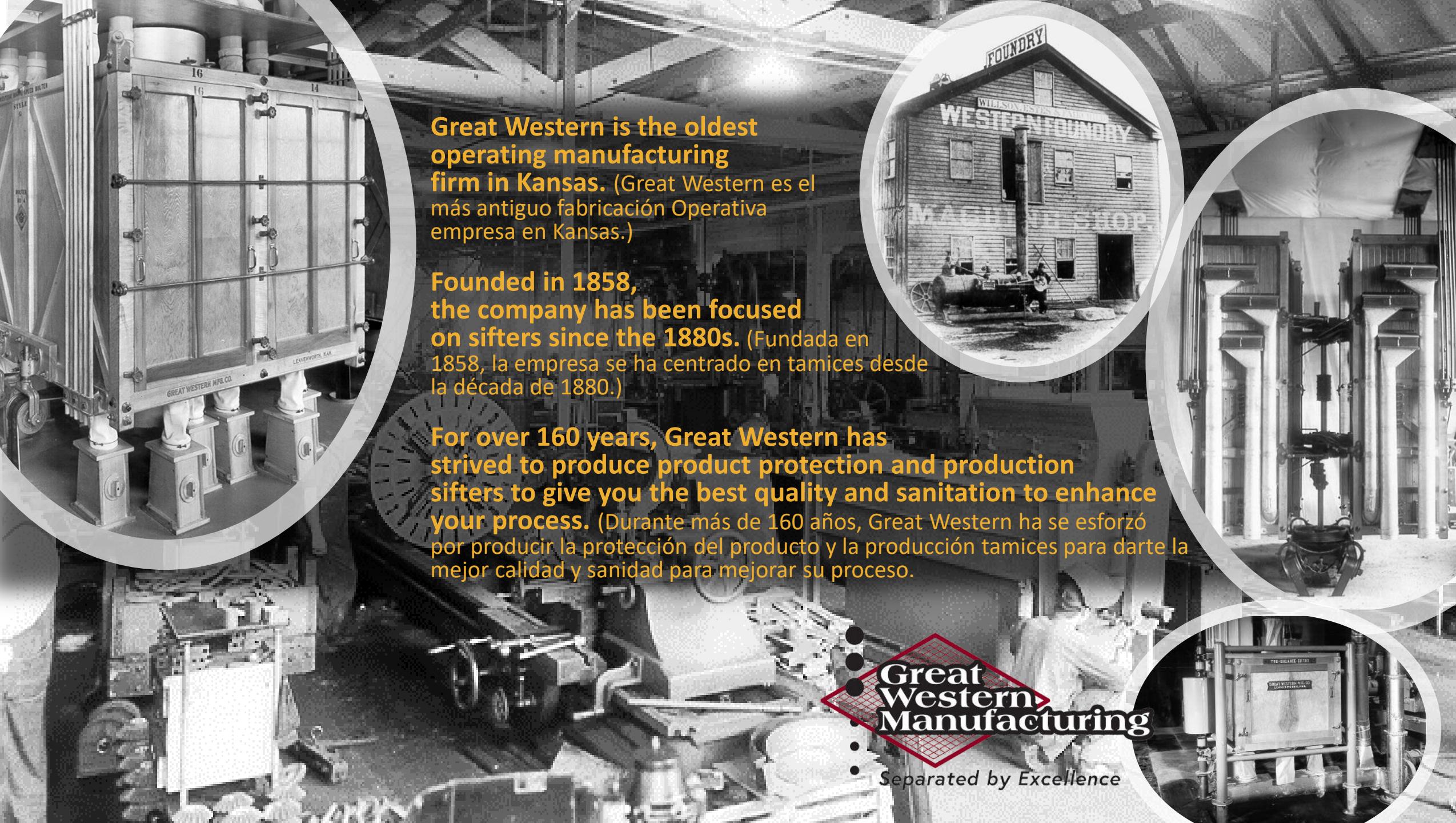
Novedades en Great Western

IAOM LATIN AMERICA DISTRICT
IAOM DISTRITO AMÉRICA LATINA
JEFF SEEGER

Milling Solutions Across the Board

Soluciones de fresado en todos
los ámbitos





Great Western is the oldest operating manufacturing firm in Kansas. (Great Western es el más antiguo fabricación Operativa empresa en Kansas.)

Founded in 1858, the company has been focused on sifters since the 1880s. (Fundada en 1858, la empresa se ha centrado en tamices desde la década de 1880.)

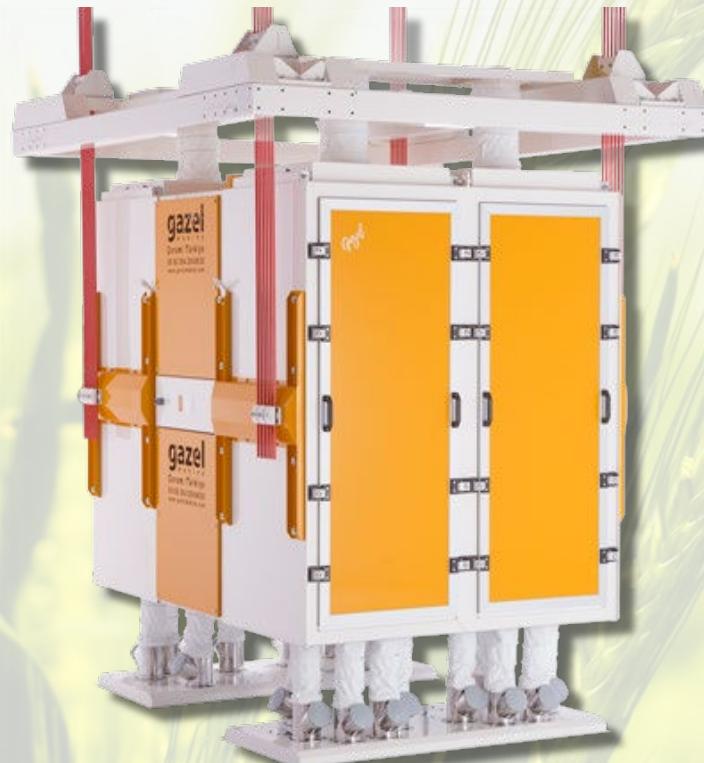
For over 160 years, Great Western has strived to produce product protection and production sifters to give you the best quality and sanitation to enhance your process. (Durante más de 160 años, Great Western ha se esforzó por producir la protección del producto y la producción tamices para darte la mejor calidad y sanidad para mejorar su proceso.)

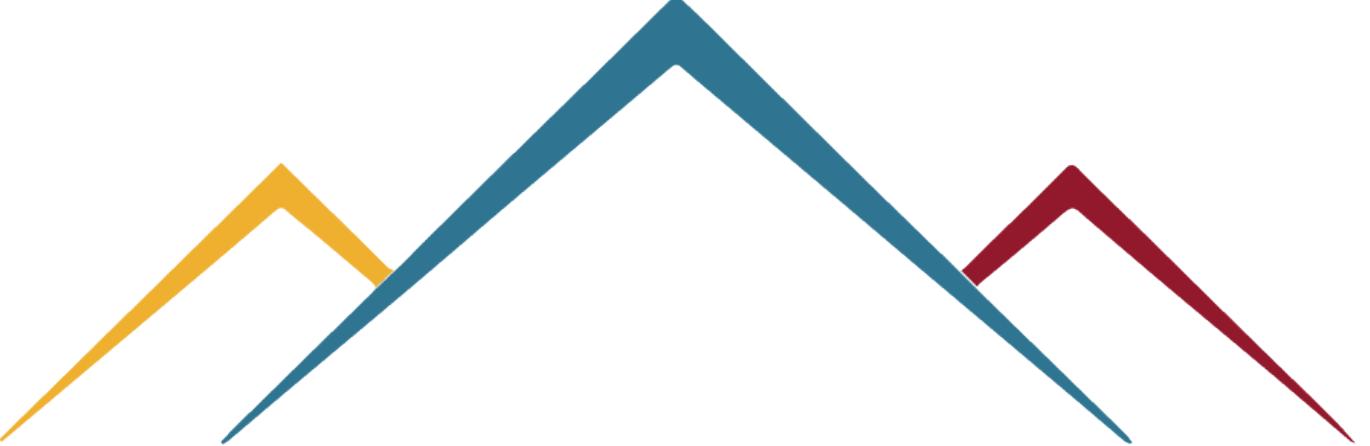




Our current focus is to provide expanded solutions along the whole production line

Nuestro enfoque actual es proporcionar soluciones ampliadas a lo largo de toda la línea de producción





SUMMIT SIEVE

strong simple superior

The Summit Sieve (El tamiz de la cumbre)



- **Constructed from food-grade plastic & stainless steel** (Fabricado con plástico apto para uso alimentario y acero inoxidable)
- **Interlocking design eliminates the need for gasket seals** (El diseño entrelazado elimina la necesidad de juntas de sellado)
- **Lightweight aluminum trays nest into sieves for increased seal** (Las bandejas de aluminio liviano encajan en los tamices para un mejor sellado)
- **Increased net screen area increases sifting capacity** (El aumento del área neta de la pantalla aumenta la capacidad de tamizado)
- **Vertical sieve columns create strength and prevent downwardlections** (Las columnas de tamices verticales crean fuerza y evitan las desviaciones hacia abajo)
- **Minimal fasteners strategically positioned away from product zone improve sanitation** (Los sujetadores mínimos colocados estratégicamente lejos de la zona del producto mejoran el saneamiento)
- **Modifications developed from Customer Feedback to make it easier to maintain during maintenance** (Modificaciones desarrolladas a partir de los comentarios de los clientes para facilitar el mantenimiento durante el mantenimiento)
- **Available in** (disponible en) $24\frac{11}{16}$, $28\frac{3}{4}$, $30\frac{7}{8} \times 40\frac{7}{8}$ & $40\frac{7}{8}$ (2022 New/nuevo)
- **Lasered Sieve Identification** (Identificación de tamices con láser)
- **Notched Top Sieves to work the sieve stack easier** (Tamices superiores con muescas para trabajar más fácilmente en la pila de tamices)



New Summit Sieve Slide

Nuevo tobogán de tamiz Summit

- Thank you for your votes at IAOM National Conference in Richmond (Gracias por sus votos en la Conferencia Nacional de la IAOM en Richmond)
 - After 6 different designs, here's your winner! (Después de 6 diseños diferentes, ¡aquí está tu ganador!)
- Perfect Tool for Summit Sieve Maintenance (Herramienta perfecta para el mantenimiento de tamices Summit)
 - All Summit Sieve Sizes Available (Todos los tamaños de tamiz Summit disponibles)
 - Sieve – Drop into channels, Pops up for removal (Tamiz: colóquelo en los canales, aparece para su eliminación)

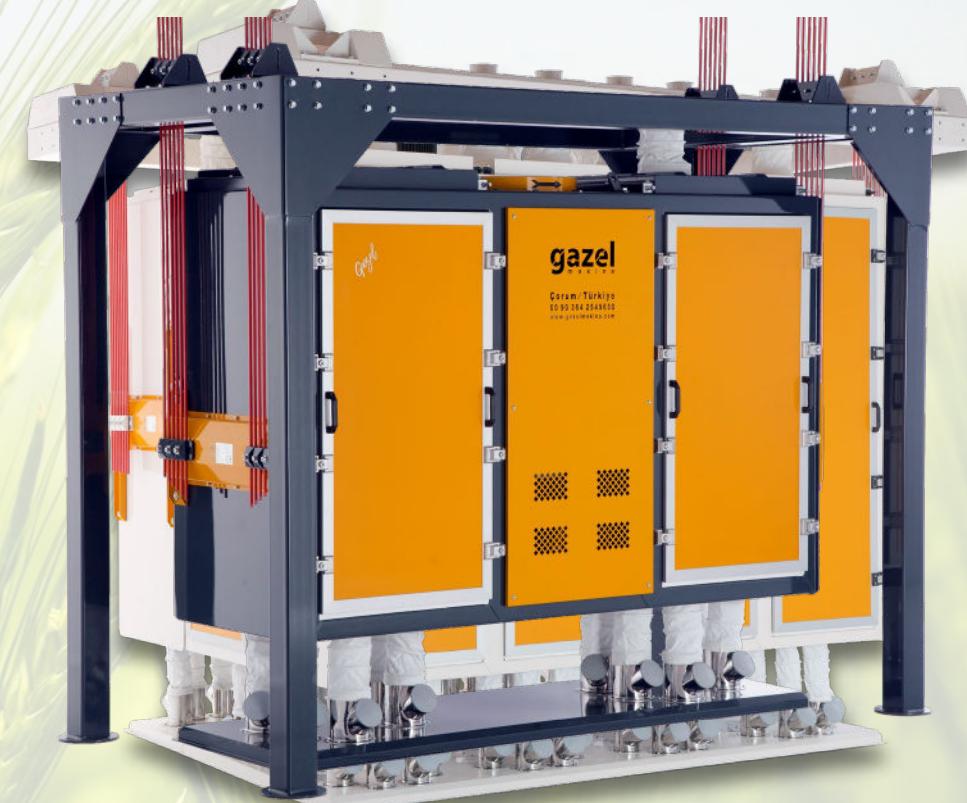


- Pull assist catch tab (Pestaña de captura de asistencia de tracción)
- Minimizes Potential Screen Damage (Minimiza el daño potencial de la pantalla)
- Easy to Use (Fácil de usar)

Metal frame free swinging sifters provide durable, insulated paneling.

Los tamices oscilantes libres de estructura de metal proporcionan paneles duraderos y aislados.

- **Available in four standard European and US sizes**
(Disponible en cuatro tamaños estándar europeos y estadounidenses.)
 - 640mm
 - 740mm
 - $24\frac{11}{16}$ "
 - $28\frac{3}{4}$ "
- **Multiple designs available to fit every application**
(Múltiples diseños disponibles para adaptarse a cada aplicación)
 - **Two to twelve section constructions**
(Construcciones de dos a doce secciones)
 - **Each section can house twelve to thirty sieves per vertical stack** (Cada sección puede albergar de doce a treinta tamices por pila vertical)
 - **Spare Parts available at Great Western** (Piezas de repuesto disponibles en Great Western)







Custom sifter sizes

Tamaños de tamiz personalizados

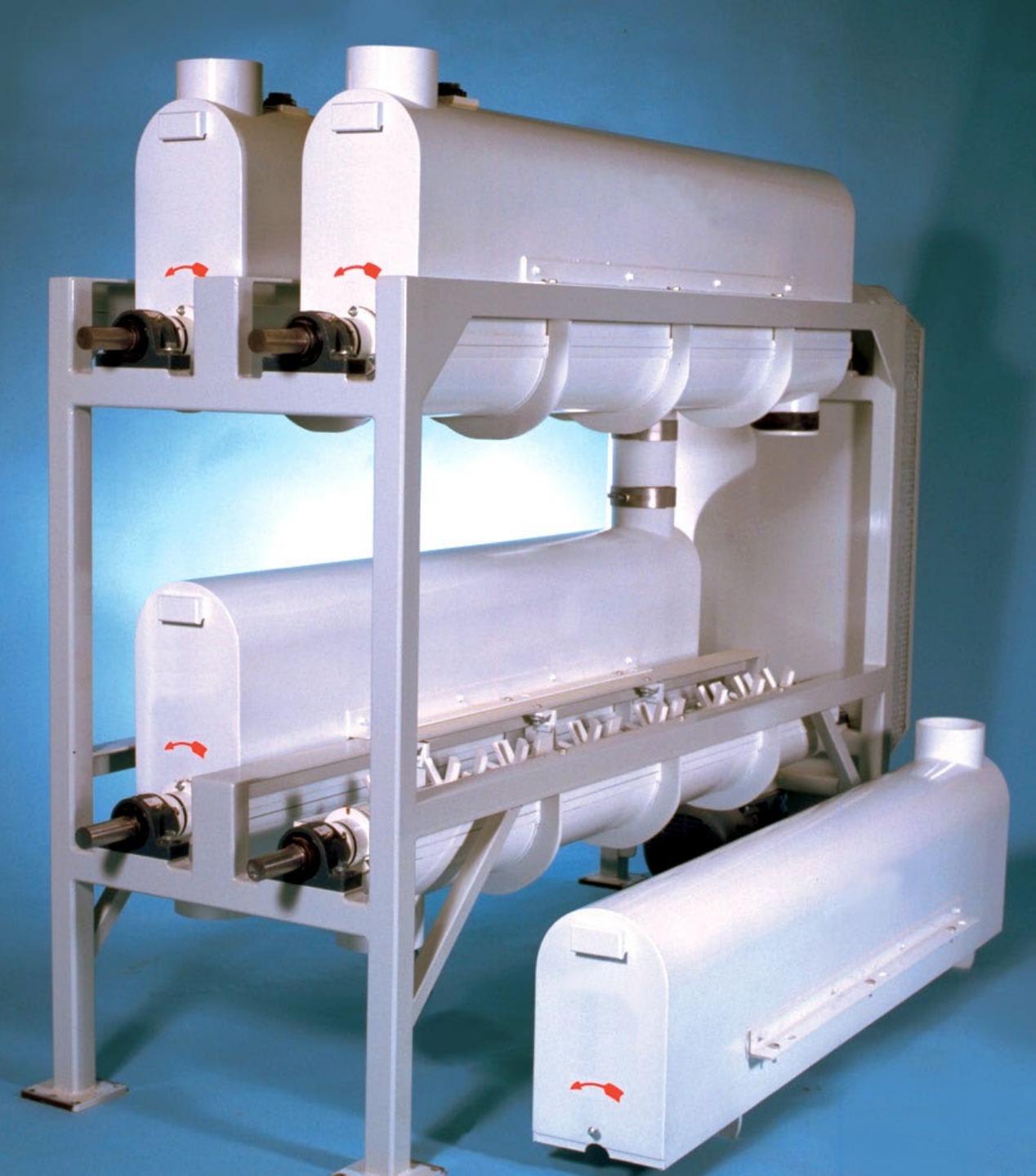




Original Agitator/Blender

Agitador/licuador original

- **Rot resistant PVC** (PVC resistente a la putrefacción)
- **Smooth interior without seams or crevices** (Interior liso sin costuras ni hendiduras)
- **Dust tight tongue and groove joints** (Juntas machihembradas herméticas al polvo)
- **Teflon packing seals** (Sellos de empaque de teflón)
- **Balanced and vibration free rotor** (Rotor balanceado y libre de vibraciones)





E|B Series

Agitator/Blender (Agitador/Licuadora)

- **Gas dispersion manifold, reducing concentration of gas at single points** (Colector de dispersión de gas, reduciendo la concentración de gas en puntos únicos)
- **Dust-tight, gasketed, hinged side access panel** (Panel de acceso lateral con bisagras, sellado y hermético al polvo)
- **Gas shocks to aid opening of side access panel** (Amortiguadores de gas para facilitar la apertura del panel de acceso lateral)
- **Safety switches on side access panel** (Interruptores de seguridad en el panel de acceso lateral)



**Great
Western
Manufacturing**
• Separated by Excellence



EB Series

Agitator/Blender (Agitador/Licuadora)

- **Removable supports to aid rotor assembly replacement** (Soportes removibles para ayudar a reemplazar el conjunto del rotor)
- **Rotational speed sensor** (Sensor de velocidad de rotación)
- **Capacitive probe at discharge for sensing a plugged condition** (Sonda capacitiva en la descarga para detectar una condición obstruida)
- **Improved shaft seal allows for housing and shaft misalignment** (El sello del eje mejorado permite la desalineación de la carcasa y el eje)



**Great
Western
Manufacturing**
• Separated by Excellence

QA Gravity Flow Tru-Balance Sifters

QA Flujo Gravitacional Tamices Tru-Balance



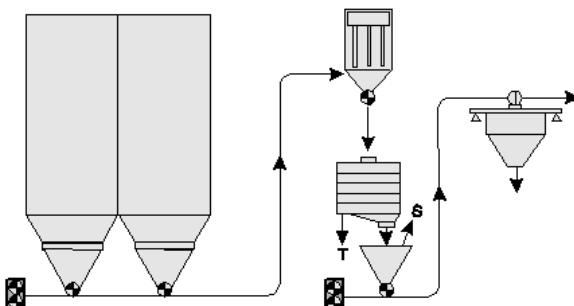
- **2 sieve sizes** (2 tamaños de tamiz)
- **3 to 9 sieves per stack** (3 a 9 tamices por pila)
- **Molded snap on gaskets** (Juntas moldeadas a presión)
- **Up to 3 separations** (Hasta 3 separaciones)
 - **Scalp, Grade or Remove fines** (Scalp, Grade o Remover finos)

Gravity Flow and In-Line sifters help to monitor plant and process conditions, supplier sanitation, and ensure contaminant free ingredients. (Los tamices en línea y de flujo por gravedad ayudan a monitorear las condiciones de la planta y el proceso, el saneamiento del proveedor y garantizan ingredientes libres de contaminantes.)

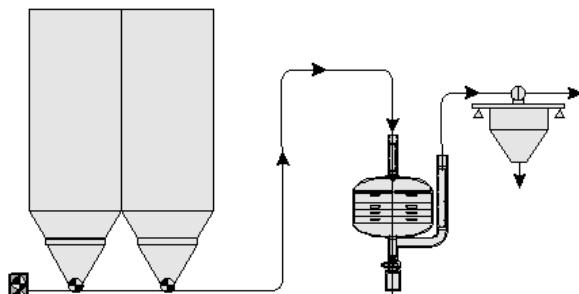
QA In-Line Tru-Balance Sifters (Tamices Tru-Balance en línea)

- **4 sieve sizes** (4 tamaños de tamiz)
- **2 to 7 sieves per stack** (2 a 7 tamices por pila)
- **2 separations - Scalp only** (2 separaciones - solo cuero cabelludo)
- **4 to 62 ft² (1.2 to 19 m²)** 4 a 62 pies² (1,2 a 19 m²)

Gravity Flow vs. In-Line
Flujo por gravedad versus en línea



System with Gravity Flow Sifter
Sistema con tamiz de flujo por gravedad



System with In-Line Sifter
Sistema con tamiz en línea

In-Line sifters eliminate the need for extra equipment and are made to fit directly into a vacuum or pressure pneumatic conveying line.

(Los tamices en línea eliminan la necesidad de equipos adicionales y están hechos para encajar directamente en una línea de transporte neumático de vacío o presión.)



Uğur Promilling equipment means new mill line solutions in the Americas

El equipo Uğur Promilling significa nuevas soluciones de línea de molino en las Américas

- **Designed & manufactured in Çorum, Turkey** (Diseñado y fabricado en Çorum, Turquía)
 - **Over 500 Mills Installs worldwide - 800 metric Tons per day - largest facility** (Más de 500 instalaciones de molinos en todo el mundo - 800 toneladas métricas por día - la instalación más grande)
- **Tested, supported & shipped from Leavenworth, Kansas, USA**
(Probado, respaldado y enviado desde Leavenworth, Kansas, Estados Unidos)
- **Spare Parts in Stock at our Leavenworth Facility** (Piezas de repuesto en stock en nuestras instalaciones de Leavenworth)
 - **Thunderroll Roller Mill** (Molino de rodillos Thunderroll)
 - **Purifier** (Purificador)
 - **Dry Stoner & Classifier** (Deshuesador en seco y clasificador)
 - **Other Milling Equipment** (Otros equipos de molienda)



The Thunderoll Roller Mill is a high-capacity machine focused on sanitation

El Molino de Rodillos Thunderoll es una máquina de alta capacidad enfocada al saneamiento

- **Increased stability of design facilitates silent running** (La mayor estabilidad del diseño facilita un funcionamiento silencioso)
 - **High sanitation in fully stainless steel product zones** (Alto saneamiento en zonas de producto completamente de acero inoxidable)
 - **KESTAMID® gear system provides improved durability** (El sistema de engranajes KESTAMID® brinda mayor durabilidad)
 - **Accommodates fast and simple roll changes** (Se adapta a cambios de rollo rápidos y sencillos)
 - **Flexible capacity in four customizable single and double deck models** (Capacidad flexible en cuatro modelos personalizables de uno o dos pisos)
-
- **Single RTS251 with Ø250 cap & 600-1500 mm rolls** (RTS251 simple con tapa de Ø250 y rollos de 600-1500 mm)
 - **Double RTS252 with Ø250 cap & 1000-1500 mm rolls** (Doble RTS252 con tapa Ø250 y rollos de 1000-1500 mm)
 - **Single RTS301 Ø300 cap & 1000-1250 mm rolls** (Tapón individual RTS301 Ø300 y rollos de 1000-1250 mm)
 - **Double RTS302 Ø300 cap & 1000-1500 mm rolls** (Tapa doble RTS302 Ø300 y rollos 1000-1500 mm)





Uğur Purifiers provide precise product cleaning

Los purificadores Uğur proporcionan una limpieza precisa del producto

- **Adjustable flow distribution for process uniformity** (Distribución de flujo ajustable para la uniformidad del proceso)
 - **Air duct and air regulating valves create an equal vacuum effect upon screen surfaces** (El conducto de aire y las válvulas reguladoras de aire crean un efecto de vacío igual sobre las superficies de la pantalla)
 - **Low energy consumption with high-capacity performance; runs silently** (Bajo consumo de energía con rendimiento de alta capacidad; corre en silencio)
 - **Stainless steel product zones increase sanitation** (Las zonas de productos de acero inoxidable aumentan el saneamiento)
-
- **Model PSVS5051 with 5.1m² screening area** (Modelo PSVS5051 con 5.1m² áreas de detección)
 - **Model PSVS6051 with 6.12m² screening area** (Modelo PSVS6051 con 6.12m² áreas de detección)



Uğur Dry Stoners and Classifiers

efficiently clean dense contaminants from grain



Los deshuesadores y clasificadores secos de Uğur limpian eficientemente los contaminantes densos del grano

Double Deck Dry Stoner (Deshuesador en seco de dos pisos) Ultrator Dry Stoner (Deshuesador en seco Ultrator)

- Separates stones and materials with a higher density than product & uniformly transfers materials to a receiving sieve (Maquina separa piedras y materiales con una densidad mayor al producto y transfiere uniformemente los materiales a una tamiz receptor)
- Classifies strong vs weak grain while separating
- Internal aspiration system allows the removal of coarse Stark & Toddler (Clasifica el grano fuerte frente al débil mientras separa materiales pesados y el polvaje) while dense foreign materials as product is sieved (El sistema de aspiración interna permite la eliminación de materiales extraños densos a medida que se tamiza el producto)
- Model SDULS130 with a 10-12 ton/Hr. capacity (Modelo SDULS130 con una capacidad de 10-12 toneladas por hora)
- Requires no additional aspiration or cyclone (No requiere aspiración adicional o ciclón)
- Model SDULS150 with a 14-16 ton/Hr. capacity (Modelo SDULS150 con una capacidad de 14-16 toneladas por hora)
- Model UMUFLE130 with a 16 ton/Hr. capacity (Modelo UMUFLE130 con capacidad de 16 toneladas por hora)



Our line of stainless steel gravity spouting is expanding!

¡Nuestra línea de boquillas de gravedad de acero inoxidable se está expandiendo!





We are invested in learning how we can help with any challenges you face.

Estamos comprometidos en aprender cómo podemos ayudarlo con cualquier desafío que enfrente.

What questions do you have for us?
¿Qué preguntas tienes para nosotros?

Thank you!

¡Gracias!

-Jeff Seeger

Toll Free (Número Gratuito) • 1-800-682-3121

Website (Sitio web) • www.gwmfg.com

Email (Correo electrónico) • sifter@gwmfg.com

